



Bryssel, 15. helmikuuta 2021
(OR. en)

6187/21

PUBLIC 9
INF 30

ILMOITUS

Asia: KUUKAUSITTAINEN LUETTELO NEUVOSTON SÄÄDÖKSISTÄ –
TAMMIKUU 2021

Tässä asiakirjassa luetellaan neuvoston joulukuussa 2021 hyväksymät säädökset^{1 2 3}

Siinä annetaan lainsäätämisyjärjestyksessä hyväksyttävien ja muiden säädösten hyväksymiseen liittyviä tietoja, kuten

- hyväksymispäivä
- asiaa käsitellyt neuvoston istunto
- hyväksytyt asiakirjan numero
- Euroopan unionin virallisen lehden viite
- viittaus säädöksen hyväksyneen neuvoston istunnon pöytäkirjaan.

¹ Viittausten helpottamiseksi neuvoston esityslistoissa mainitut lyhytotsikot on myös ilmoitettu (ks. kursivoidut kohdat).

² Lukuun ottamatta joitakin luonteeltaan rajattuja säädöksiä, kuten menettelyä koskevia päätöksiä, nimityksiä, yksittäisiä talousarviopäätöksiä jne.

³ Tavallisessa lainsäätämisyjärjestyksessä hyväksyttävien säädösten kohdalla säädöksen hyväksyneen neuvoston istunnon päivämäärä ja säädöksen varsinainen päiväys eivät aina ole samat, koska tavallisen lainsäätämisyjärjestyksen piiriin kuuluvat säädökset katsotaan hyväksytyiksi vasta kun neuvoston puheenjohtaja, Euroopan parlamentin puhemies ja molempien toimielinten pääsihteerit ovat allekirjoittaneet ne.

Tämä asiakirja on saatavilla myös neuvoston verkkosivustolla osoitteessa

[Kuukausittaiset luettelot neuvoston säädöksistä \(säädökset\) – Neuvosto](#)

Luettelossa mainitut asiakirjat saa neuvoston julkisesta asiakirjarekisteristä

[Asiakirjat ja julkaisut – Neuvosto](#)

Jos asiakirja ei ole suoraan saatavilla, sitä voi pyytää osoitteesta

<https://www.consilium.europa.eu/fi/documents-publications/public-register/request-document/>

Tämä asiakirja on ainoastaan tiedoksi – vain neuvoston istuntojen pöytäkirjat ovat todistusvoimaisia. Ne ovat saatavilla neuvoston verkkosivustolla osoitteessa

[Neuvoston pöytäkirjat – Neuvosto](#)

TIETOJA NEUVOSTON TAMMIKUUSSA 2021 HYVÄKSYMISTÄ SÄÄDÖKSISTÄ

Kirjallinen menettely, joka saatettiin päätökseen 7. tammikuuta 2021	CM 1007/21
<i>Neuvoston päätös Euroopan unionin YTPP-operaatiosta Malissa (EUCAP Sahel Mali)</i> Neuvoston päätös (YUTP) 2021/14, annettu 7 päivänä tammikuuta 2021, Euroopan unionin YTPP-operaatiosta Malissa (EUCAP Sahel Mali) annetun päätöksen 2014/219/YUTP muuttamisesta	13662/20
EUVL L 5, 8.1.2021, s. 16–17	
Kirjallinen menettely, joka saatettiin päätökseen 12. tammikuuta 2021	CM 1062/21
<i>Neuvoston päätös päätöksellä (EU) 2020/430 covid-19-pandemian unionissa aiheuttamien matkustusvaikeuksien vuoksi käyttöön otetun ja päätöksillä (EU) 2020/556, (EU) 2020/702, (EU) 2020/970, (EU) 2020/1253 ja (EU) 2020/1659 jatkettun tilapäisen poikkeamisen neuvoston työjärjestyksestä voimassaolon jatkamisesta edelleen</i> Neuvoston päätös (EU) 2021/26, annettu 12 päivänä tammikuuta 2021, päätöksellä (EU) 2020/430 covid-19-pandemian unionissa aiheuttamien matkustusvaikeuksien vuoksi käyttöön otetun ja päätöksillä (EU) 2020/556, (EU) 2020/702, (EU) 2020/970, (EU) 2020/1253 ja (EU) 2020/1659 jatkettun tilapäisen poikkeamisen neuvoston työjärjestyksestä voimassaolon jatkamisesta edelleen	14256/20
EUVL L 11, 14.1.2021, s. 19–20	
Kirjallinen menettely, joka saatettiin päätökseen 13. tammikuuta 2021	CM 1129/21
<i>Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus Amerikan trooppisten tonnikalojen suojelukomission perustamisesta tehdyn yleissopimuksen sopimusalueella sovellettavista hoito-, säilyttämis- ja valvontatoimenpiteistä sekä neuvoston asetuksen (EU) N:o 520/2007 muuttamisesta</i> Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2021/56, annettu 20 päivänä tammikuuta 2021, Amerikan trooppisten tonnikalojen suojelukomission perustamisesta tehdyn yleissopimuksen sopimusalueella sovellettavista hoito-, säilyttämis- ja valvontatoimenpiteistä sekä neuvoston asetuksen (EY) N:o 520/2007 muuttamisesta	50/20
EUVL L 5, 8.1.2021, s. 16–17	
Kirjallinen menettely, joka saatettiin päätökseen 14. tammikuuta 2021	CM 4557/20
ASIAKIRJOJEN JULKISUUS – Uudistettu pyyntö 23/c/01/20	12676/20

Kirjallinen menettely, joka saatettiin päätökseen 14. tammikuuta 2021	CM 1066/2/21 REV2
ASIAKIRJOJEN JULKISUUS – Uudistettu pyyntö 26/c/01/20	13399/20
<p>Latvian lausuma</p> <p>Latvia katsoo, että ottaen huomioon tämän asian erityiset olosuhteet ja asiayhteys, nämä seitsemän pyydettyä asiakirjaa voitaisiin asettaa saataville. Tämä on sen alun perin esittämän kannan mukaista. Kutakin maata arvioidaan erillään.</p>	
<p>Ruotsin lausuma</p> <p>Ruotsi ei voi yhtyä vastausehdotukseen. Ottaen huomioon tämän tapauksen poikkeukselliset olosuhteet ja unionin tuomioistuimen vakiintuneen oikeuskäytännön (De Capitani, 78 kohta ja 99 kohta) Ruotsi pitää riittämättömästi perusteltuna sitä, miten asiakirjojen julkistaminen erityisesti ja tosiasiallisesti vahingoittaisi meneillään olevaa päätöksentekoprosessia ja miksi riski näiden intressien vaarantumisesta olisi kohtuullinen eikä puhtaasti hypoteettinen ennuste.</p>	
<p>Suomen lausuma, jota Irlanti tukee</p> <p>Suomi ei voi yhtyä vastausehdotuksessa tarkoitettuun tulkintaan asetuksesta 1049/2001, erityisesti ottaen huomioon asiat Turco (C-39/05 ja C-52/05) ja De Capitani (T540/15) sekä ottaen huomioon Lissabonin sopimuksessa korostetun avointen lainsäädäntömenettelyjen tärkeyden.</p>	
<p>Alankomaiden lausuma, jota Irlanti tukee</p> <p>Alankomaat ei voi hyväksyä ehdotusta vastaukseksi uudistettuun pyyntöön 26/c/01/20. Alankomaat korostaa asiakirjojen saatavuuden ja avoimuuden merkitystä EU:n legitimitietin parantamiseksi. Tämä on erityisen tärkeää lainsäädäntömenettelyihin liittyvien asiakirjojen avoimuuden osalta. (Ks. esim. asia T-540/15 De Capitani.) Alankomaat katsoo, että vastauksessa ei ole löydetty oikeaa tasapainoa periaatteen, jonka mukaan yleisöllä on oikeus tutustua lainvalmisteluasiakirjoihin, ja neuvoston päätöksentekoprosessin suojaamisen välillä.</p>	

<p>Portugalin lausuma</p> <p>Portugali on tarkistanut kantaansa tämän asian viimeaikaisen käsittelyn perusteella, ottaen huomioon lainsäädäntömenettelyjen ja Euroopan unionin tuomioistuimen oikeuskäytännön avoimuuden tärkeyden tältä osin – ja huomauttaa kuitenkin, että jokaista neuvoston päätöksentekomenettelyn suojelua koskevaa poikkeusta on arvioitava tapauskohtaisesti.</p>	
<p>Liettuan lausuma</p> <p>Liettua ei voi yhtyä uudistettuun pyyntöön laadittuun vastausehdotukseen sellaisena kuin se on asiakirjassa 13399/20. Liettua katsoo, että asetuksen 1049/2001 tulkinta ja asiaa koskeva Euroopan unionin tuomioistuimen oikeuskäytäntö mahdollistavat tässä nimenomaisessa tapauksessa pyydettyjen asiakirjojen julkistamisen.</p>	
<p>Italian lausuma</p> <p>Tahdomme vahvistaa kannattavamme alkuperäistä ehdotusta. Avoimuus olisi varmistettava sillä, että EU:n asiakirjat ja keskustelut asetetaan saataville, erityisesti kun on kyse neuvotteluista, jotka eivät ole ratkaisevia ja joita ei odoteta saatettavan päätökseen lyhyellä eikä keskipitkällä aikavälillä.</p>	
<p>Kirjallinen menettely, joka saatettiin päätökseen 15. tammikuuta 2021</p>	<p>CM 1119/1/21 REV 1</p>
<p><i>Neuvoston täytäntöönpanopäätös Syyriaa koskevista rajoittavista toimenpiteistä</i> Neuvoston täytäntöönpanopäätös (YUTP) 2021/30, annettu 15 päivänä tammikuuta 2021, Syyriaan kohdistettavista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2013/255/YUTP täytäntöönpanosta EUVL L 12I, 15.1.2021, s. 3–4</p>	<p>14266/20</p>
<p><i>Neuvoston täytäntöönpanoasetus Syyriaa koskevista rajoittavista toimenpiteistä</i> Neuvoston täytäntöönpanoasetus (EU) 2021/29, annettu 15 päivänä tammikuuta 2021, Syyrian tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EU) N:o 36/2012 täytäntöönpanosta EUVL L 12I, 15.1.2021, s. 1–2</p>	<p>14268/20</p>

<p><i>Neuvoston päätös loppukäyttäjätodistusten osatekijöitä koskevasta yhteisestä lähestymistavasta pienaseiden ja kevyiden aseiden sekä niiden ampumatarvikkeiden viennin yhteydessä</i></p> <p>Neuvoston päätös (YUTP) 2021/38, annettu 15 päivänä tammikuuta 2021, loppukäyttäjätodistusten osatekijöitä koskevasta yhteisestä lähestymistavasta pienaseiden ja kevyiden aseiden sekä niiden ampumatarvikkeiden viennin yhteydessä EUVL L 14, 18.1.2021, s. 4–9</p>	14043/20
<p><i>Valko-Venäjään kohdistettavat rajoittavat toimenpiteet – ennakoilmoitukset tarkistetuista perusteista</i></p> <p>Ehdotukset muutetuiksi perusteiksi Valko-Venäjää koskevista rajoittavista toimenpiteistä tehdyn neuvoston päätöksen 2012/642/YUTP liitteessä ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 765/2006 liitteessä I lueteltujen henkilöiden ja yhteisöjen osalta</p>	5093/21
<p><i>Terrorisminvastaiset rajoittavat toimenpiteet – yhteinen kanta 2001/931/YUTP – ennakoilmoitukset tarkistetuista perusteista</i></p> <p>Yhteisen kannan 2001/931/YUTP ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 2580/2001 soveltamisalaan kuuluvien tiettyjen henkilöiden ja ryhmien luetteloon merkitsemistä koskevat ehdotukset muutetuiksi perusteiksi</p>	5147/21 ADD1
<p><i>Zimbabwea koskevat rajoittavat toimenpiteet – ennakoilmoitukset</i></p> <p>Ehdotukset muutetuiksi perusteiksi Zimbabwen tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä tehdyn neuvoston päätöksen 2011/101/YUTP liitteessä I ja liitteessä II sekä neuvoston asetuksen (EY) N:o 314/2004 liitteessä III ja liitteessä IV lueteltujen henkilöiden osalta</p>	5152/21
<p>Kirjallinen menettely, joka saatettiin päätökseen 15. tammikuuta 2021</p>	CM 1191/21
<p>Määrärahojen siirron nro DEC 28/2020 hyväksyminen varainhoitovuoden 2020 yleisen talousarvion pääluokassa III – Komission suunnitelma uuden konferenssikeskuksen (CC2.0) hankkimisesta ja sen rahoittamisesta kahdella lainalla</p>	5011/21
<p>Komission suunnitelman hyväksyminen uuden konferenssikeskuksen (CC2.0) hankkimisesta ja sen rahoittamisesta kahdella lainalla</p>	5095/21
<p>Kirjallinen menettely, joka saatettiin päätökseen 15. tammikuuta 2021</p>	CM 1252/21
<p>Neuvoston päätelmät Euroopan tilintarkastustuomioistuimen erityiskertomuksesta nro 22/2020 "EU:n virastojen tulevaisuus – joustavuutta ja yhteistyötä voidaan vielä lisätä"</p>	14270/20
<p>Kirjallinen menettely, joka saatettiin päätökseen 19. tammikuuta 2021</p>	CM 1156/21
<p><i>Neuvoston päätös tilintarkastustuomioistuimen jäsenen nimittämisestä</i></p> <p>Neuvoston päätös (EU) 2021/42, annettu 19 päivänä tammikuuta 2021, tilintarkastustuomioistuimen jäsenen nimittämisestä EUVL L 17, 20.1.2021, s. 1</p>	13541/1/20 REV 1

Kirjallinen menettely, joka saatettiin päätökseen 19. tammikuuta 2021	CM 1158/21
EU:n ja Kolumbian yhteisymmärryspöytäkirja tehostetun poliittisen ja alakohtaisen vuoropuhelun ja yhteistyön ohjelmasta seuraavalle vuosikymmenelle	14191/20 + COR1
Kirjallinen menettely, joka saatettiin päätökseen 21. tammikuuta 2021	CM 1309/21
<i>Neuvoston suositus yhteisiksi puitteiksi covid-19-taudin pika-antigeenitestien käytölle ja validoinnille sekä testitulosten vastavuoroiselle tunnustamiselle EU:ssa 2021/C 24/01</i> Neuvoston suositus yhteisiksi puitteiksi covid-19-taudin pika-antigeenitestien käytölle ja validoinnille sekä testitulosten vastavuoroiselle tunnustamiselle EU:ssa 2021/C 24/01 EUVL C 24, 22.1.2021, s. 1–5	5451/21
Kirjallinen menettely, joka saatettiin päätökseen 21. tammikuuta 2021	CM 1323/21
<i>Neuvoston päätös SEUT 255 artiklassa tarkoitetun komitean jäsenen nimeämisestä eronneen jäsenen tilalle</i> Neuvoston päätös (EU) 2021/47, annettu 21 päivänä tammikuuta 2021, Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 255 artiklassa tarkoitetun komitean jäsenen nimeämisestä eronneen jäsenen tilalle EUVL L 21, 22.1.2021, s. 1–2	13679/20
Kirjallinen menettely, joka saatettiin päätökseen 21. tammikuuta 2021	CM 1334/21
<i>Neuvoston täytäntöönpanopäätös suosituksen antamisesta Schengenin säännöstön soveltamisesta Unkarissa tietosuojan alalla vuonna 2019 tehdyssä arvioinnissa havaittujen puutteiden korjaamiseksi</i> Neuvoston täytäntöönpanopäätös suosituksen antamisesta Schengenin säännöstön soveltamisesta Unkarissa tietosuojan alalla vuonna 2019 tehdyssä arvioinnissa havaittujen puutteiden korjaamiseksi	14247/20
Kirjallinen menettely, joka saatettiin päätökseen 21. tammikuuta 2021	CM 1335/21
<i>Neuvoston täytäntöönpanopäätös suosituksen antamisesta Schengenin säännöstön soveltamisesta Slovakiassa tietosuojan alalla vuonna 2019 tehdyssä arvioinnissa havaittujen puutteiden korjaamiseksi</i> Neuvoston täytäntöönpanopäätös suosituksen antamisesta Schengenin säännöstön soveltamisesta Slovakiassa tietosuojan alalla vuonna 2019 tehdyssä arvioinnissa havaittujen puutteiden korjaamiseksi	14250/20
Kirjallinen menettely, joka saatettiin päätökseen 21. tammikuuta 2021	CM 1336/21
<i>Neuvoston täytäntöönpanopäätös suositusten antamisesta Schengenin säännöstön soveltamisesta tietosuojan alalla Kyproksessa tehdyssä arvioinnissa havaittujen Schengenin säännöstön soveltamisedellytyksiä koskevien puutteiden korjaamiseksi</i> Neuvoston täytäntöönpanopäätös suositusten antamisesta Schengenin säännöstön soveltamisesta tietosuojan alalla Kyproksessa tehdyssä arvioinnissa havaittujen Schengenin säännöstön soveltamisedellytyksiä koskevien puutteiden korjaamiseksi	14245/20

Kirjallinen menettely, joka saatettiin päätökseen 21. tammikuuta 2021	CM 1337/21
<i>Neuvoston täytäntöönpanopäätös suosituksen antamisesta Schengenin säännöstön soveltamisesta Belgiassa palauttamisen alalla vuonna 2020 tehdyssä arvioinnissa havaittujen puutteiden korjaamiseksi</i> Neuvoston täytäntöönpanopäätös suosituksen antamisesta Schengenin säännöstön soveltamisesta Belgiassa palauttamisen alalla vuonna 2020 tehdyssä arvioinnissa havaittujen puutteiden korjaamiseksi	14243/20
Kirjallinen menettely, joka saatettiin päätökseen 22. tammikuuta 2021	CM 1207/21
<i>Neuvoston päätös Somaliaan kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä – YK:n päivityksen täytäntöönpano</i> Neuvoston päätös (YUTP) 2021/54, annettu 22 päivänä tammikuuta 2021, Somaliaan kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2010/231/YUTP muuttamisesta EUVL L 23, 25.1.2021, s. 18–21	14154/20
Neuvoston asetus (EU) 2021/48, annettu 22 päivänä tammikuuta 2021, tietyistä rajoittavista toimenpiteistä Somalian osalta annetun asetuksen (EY) N:o 147/2003 muuttamisesta EUVL L 23, 25.1.2021, s. 1–4	14165/20
<i>Neuvoston päätös Tunisian tilanteen johdosta tiettyihin henkilöihin ja yhteisöihin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä</i> Neuvoston päätös (YUTP) 2021/55, annettu 22 päivänä tammikuuta 2021, Tunisian tilanteen johdosta tiettyihin henkilöihin ja yhteisöihin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2011/72/YUTP muuttamisesta EUVL L 23, 25.1.2021, s. 22–23	14226/20
Neuvoston täytäntöönpanoasetus (EU) 2021/49, annettu 22 päivänä tammikuuta 2021, Tunisian tilanteen johdosta tiettyihin henkilöihin, yhteisöihin ja elimiin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EU) N:o 101/2011 täytäntöönpanosta EUVL L 23, 25.1.2021, s. 5–6	14228/20
<i>Valko-Venäjään kohdistettavat rajoittavat toimenpiteet – ennakoilmoitukset tarkistetuista perusteista</i> Ehdotukset muutetuiksi perusteiksi Valko-Venäjää koskevista rajoittavista toimenpiteistä tehdyn neuvoston päätöksen 2012/642/YUTP liitteessä ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 765/2006 liitteessä I lueteltujen yhteisöjen osalta	5357/21 + COR 1
<i>Egyptiä koskevat rajoittavat toimenpiteet – ennakoilmoitukset</i> Ilmoitus henkilölle, johon sovelletaan rajoittavia toimenpiteitä, joista säädetään Egyptin tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetuissa neuvoston päätöksessä 2011/172/YUTP ja neuvoston asetuksessa (EU) N:o 270/2011 EUVL C 27, 25.1.2021, s. 9	5323/21

Kirjallinen menettely, joka saatettiin päätökseen 22. tammikuuta 2021	CM 1331/21
<i>Neuvoston täytäntöönpanopäätös Liettuan tasavallalle annettavasta luvasta soveltaa yhteisestä arvonlisäverojärjestelmästä annetun direktiivin 2006/112/EY 287 artiklasta poikkeavaa erityistoimenpidettä</i> Neuvoston täytäntöönpanopäätös (EU) 2021/86, annettu 22 päivänä tammikuuta 2021, Liettuan tasavallalle annettavasta luvasta soveltaa yhteisestä arvonlisäverojärjestelmästä annetun direktiivin 2006/112/EY 287 artiklasta poikkeavaa erityistoimenpidettä EUVL L 30, 28.1.2021, s. 2–3	14307/20
Kirjallinen menettely, joka saatettiin päätökseen 22. tammikuuta 2021	CM 1339/21
Neuvoston hyväksyntä komission ja arktisen tieteen ministerikokouksen osallistujien välisten neuvottelujen aloittamiselle yhteisestä julkilausumasta tieteellisestä yhteistyöstä arktisella alueella	14134/20
Kirjallinen menettely, joka saatettiin päätökseen 22. tammikuuta 2021	CM 1343/21
Neuvoston hyväksyntä komission ja Länsi-Balkanin kumppanien neuvottelujen aloittamiselle ei-sitovasta yhteisestä julkilausumasta Länsi-Balkanin toimintasuunnitelmasta innovaation, tutkimuksen, koulutuksen, kulttuurin, nuorisoasioiden ja urheilun aloilla	14132/20
Euroopan unionin neuvoston 3784. istunto (ulkoasiat), Bryssel, 25. tammikuuta 2021 (Pöytäkirja: 5823/21)	
LAINSAÄTÄMISJÄRJESTYKSESSÄ HYVÄKSYTTÄVÄT SÄÄDÖKSET	
<i>Asetus rautatieliikenteen matkustajien oikeuksista ja velvollisuuksista (uudelleenlaadittu teksti)</i> Neuvoston ensimmäisessä käsittelyssä vahvistama kanta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen antamiseksi rautatieliikenteen matkustajien oikeuksista ja velvollisuuksista (uudelleenlaadittu teksti)	12262/1/20 REV1
Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset rautatieliikenteen matkustajien oikeuksista ja velvollisuuksista (uudelleenlaadittu teksti) Neuvoston ensimmäisessä käsittelyssä vahvistama kanta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen antamiseksi rautatieliikenteen matkustajien oikeuksista ja velvollisuuksista - neuvoston perustelut	12262/1/20 REV1 ADD 1
MUUT KUIN LAINSAÄTÄMISJÄRJESTYKSESSÄ HYVÄKSYTTÄVÄT SÄÄDÖKSET	
<i>Neuvoston päätös Euroopan unionin ja Armenian tasavallan välisen kokonaisvaltaisen ja tehostetun kumppanuussopimuksen tekemisestä</i> Neuvoston päätös Euroopan unionin ja Euroopan atomienergiayhteisön ja niiden jäsenvaltioiden sekä Armenian tasavallan välisen kokonaisvaltaisen ja tehostetun kumppanuussopimuksen tekemisestä unionin puolesta	12543/17

<p><i>Neuvoston päätös CFA:n frangin ja Komorien frangin valuuttakursseihin liittyvistä asioista 23 päivänä marraskuuta 1998 tehdyn neuvoston päätöksen (98/683/EY) muuttamisesta</i></p> <p>Neuvoston päätös CFA:n frangin ja Komorien frangin valuuttakursseihin liittyvistä asioista tehdyn päätöksen 98/683/EY muuttamisesta</p>	12269/1/20 REV1
<p><i>Asetus ydinlaitosten käytöstäpoiston ja radioaktiivisen jätteen huollon rahoituksesta</i></p> <p>Neuvoston asetus (Euratom) 2021/100, annettu 25 päivänä tammikuuta 2021, ydinlaitosten käytöstä poistamista ja radioaktiivisen jätteen huoltoa koskevan erityisen rahoitusohjelman perustamisesta sekä asetuksen (Euratom) N:o 1368/2013 kumoamisesta EUVL L 34, 1.2.2021, s. 3–17</p>	12566/20
<p><i>Asetus Ignalinan ydinvoimalan käytöstäpoistosta</i></p> <p>Neuvoston asetus (EU) 2021/101, annettu 25 päivänä tammikuuta 2021, Liettuassa sijaitsevan Ignalinan ydinvoimalaitoksen käytöstäpoiston avustusohjelman perustamisesta ja asetuksen (EU) N:o 1369/2013 kumoamisesta EUVL L 34, 1.2.2021, s. 18–28</p>	12569/20
<p><i>Neuvoston päätös Euroopan unionin ja Mauritanian välillä kirjeenvaihtona tehdyn kalastuskumppanuussopimuksen tekemisestä</i></p> <p>Neuvoston päätös (EU) 2021/99, annettu 25 päivänä tammikuuta 2021, Euroopan yhteisön ja Mauritanian islamilaisen tasavallan välisessä kalastuskumppanuussopimuksessa määrättyjen kalastusmahdollisuuksien ja taloudellisen korvauksen vahvistamisesta tehdyn pöytäkirjan, jonka voimassaolo päättyy 15 päivänä marraskuuta 2020, voimassaolon jatkamisesta Euroopan unionin ja Mauritanian islamilaisen tasavallan välillä kirjeenvaihtona tehdyn sopimuksen tekemisestä EUVL L 34, 1.2.2021, s. 1–2</p>	11260/20

<p><i>Neuvoston päätös Euroopan unionin ja Cookinsaarten välillä kirjeenvaihtona tehdyn, kalastuspöytäkirjan voimassaolon jatkamista koskevan sopimuksen tekemisestä</i></p> <p>Neuvoston päätös (EU) 2021/113, annettu 25 päivänä tammikuuta 2021, Euroopan unionin ja Cookinsaarten hallituksen välisen kestävää kalastusta koskevan kumppanuussopimuksen täytäntöönpanopöytäkirjan voimassaolon jatkamista koskevan Euroopan unionin ja Cookinsaarten hallituksen välisen kirjeenvaihtona tehdyn sopimuksen tekemisestä</p> <p>EUVL L 36, 2.2.2021, s. 3–4</p>	11262/20
<p><i>Neuvoston päätös valtuutuksen antamisesta kalastussopimusta koskeviin neuvotteluihin Yhdistyneen kuningaskunnan ja Norjan kanssa</i></p> <p>Neuvoston päätös luvan antamisesta aloittaa neuvottelut Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan kanssa ja Norjan kuningaskunnan kanssa kalastussopimuksesta</p>	13291/20 + ADD1
<p><i>Neuvoston päätös EU:n ja Japanin välisen siviili-ilmailun turvallisuutta koskevan sopimuksen tekemisestä</i></p> <p>Neuvoston päätös (EU) 2021/112, annettu 25 päivänä tammikuuta 2021, Euroopan unionin ja Japanin välisen siviili-ilmailun turvallisuutta koskevan sopimuksen tekemisestä</p> <p>EUVL L 36, 2.2.2021, s. 1–2</p>	9292/20 + COR1 15260/19 + COR2
<p><i>Neuvoston päätös Euroopan unionin ja Marokon välisellä Euro–Välimeri-lentoliikennesopimuksella perustetussa sekakomiteassa EU:n puolesta otettavasta kannasta</i></p> <p>Neuvoston päätös (EU) 2021/102, annettu 25 päivänä tammikuuta 2021, Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden sekä Marokon kuningaskunnan välisellä Euro–Välimeri-lentoliikennesopimuksella perustetussa sekakomiteassa unionin puolesta otettavasta kannasta sekakomitean työjärjestyksen hyväksymiseen</p> <p>EUVL L 34, 1.2.2021, s. 29–30</p>	14008/20 14010/20
<p><i>Ilmasto- ja energiadiplomatiasta – Euroopan vihreän kehityksen ohjelman ulkoisen ulottuvuuden edistäminen</i></p> <p>Neuvoston päätelmät ilmasto- ja energiadiplomatiasta – Euroopan vihreän kehityksen ohjelman ulkoisen ulottuvuuden toteuttaminen</p>	5263/21

Kirjallinen menettely, joka saatettiin päätökseen 28. tammikuuta 2021	CM 1293/21
<p><i>Neuvoston asetus eräiden kalakantojen ja kalakantaryhmien Välimerellä ja Mustallamerellä sovellettavien kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuodeksi 2021</i></p> <p>Neuvoston asetus (EU) 2021/90, annettu 28 päivänä tammikuuta 2021, eräiden kalakantojen ja kalakantaryhmien Välimerellä ja Mustallamerellä sovellettavien kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuodeksi 2021</p> <p>EUVL L 31, 29.1.2021, s. 1–19</p>	<p>13459/20</p>
<p>Ranskan ja Espanjan lausuma</p> <p>Kalastuskieltoalueet läntisen Välimeren monivuotisen suunnitelman alueella</p> <p>STECF:n tieteellisessä lausunnossa suositellaan, että vuodeksi 2021 hyväksytään pyyntiponnistuksen merkittävä ja kiireellinen vähentäminen yhdistettynä lisätoimenpiteisiin. Tieteellisessä lausunnossa korostetaan myös, että läntisen Välimeren alueella jo käytössä olevat hoitotoimenpiteet eivät riitä varmistamaan kantojen elpymistä kestäväen enimmäistuoton mukaisille tasoille 1. tammikuuta 2025 mennessä, joka on läntisen Välimeren pohjakalakantoja hyödyntäviä kalastuksia koskevasta monivuotisesta suunnitelmasta annetussa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU) 2019/1022 vahvistettu lakisääteinen määräaika. Useiden kantojen rekrytoinnin heikennyttä romahtamisen riski on suurempi kuin koskaan, ja romahtamisen sosioekonomiset vaikutukset olisivat dramaattiset.</p> <p>Asianomaiset jäsenvaltiot sitoutuvat jatkamaan monivuotisen suunnitelman 11 artiklan nojalla jo hyväksytyihin kalastuskieltoalueisiin sisältyvien toimenpiteiden tehokasta täytäntöönpanoa ja noudattamaan suunniteltua aikataulua varmistaakseen nuorten kalojen parhaan suojelun STECF:n viimeisimmän lausunnon mukaisesti.</p> <p>Monivuotisessa suunnitelmassa määrätään, että kestäväen enimmäistuoton saavuttamiseksi 1. tammikuuta 2025 mennessä vaadittava kalastuskuolevuuden vähentäminen on toteutettava kahdella välineellä eli pyyntiponnistusvähennyksillä ja kalastuskieltoalueilla. Kyseisen asetuksen 11 artiklan 3 kohdassa edellytetään, että jäsenvaltiot perustavat viimeistään 17. heinäkuuta 2021 uusia kalastuskieltoalueita, joilla vähennetään nuorten kalojen ja kutevien kalojen saaliita kaikissa monivuotiseen suunnitelmaan kuuluvissa kannoissa parhaiden käytettävissä olevien tieteellisten lausuntojen perusteella.</p> <p>Asianomaiset jäsenvaltiot tunnustavat, että tällaiset tieteelliset lausunnot liittyvät säilyttämisen vähimmäisviitekokoja pienempien kalojen keskittymien olemassaoloon ja monivuotisen suunnitelman kattamien pohjakalakantojen poikastuotantoalueiden ja kutualueiden olemassaoloon.</p>	<p>5415/1/21 REV 1</p>

<p>Lisäksi asianomaiset jäsenvaltiot sitoutuvat varmistamaan tällaisten lisäkalastuskieltojen avulla nuorten kalojen ja kutevien kalojen saaliiden merkittävän vähentämisen 11 artiklan ja parhaiden käytettävissä olevien tieteellisten lausuntojen mukaisesti.</p> <p>Asianomaiset jäsenvaltiot sitoutuvat toimittamaan komissiolle säännöllisesti tieteellisen arvion kalastuskieltoalueiden täytäntöönpanosta ottaen erityisesti huomioon tavoitteen vähentää 15–25 prosentilla nuorten kalojen ja kutevien kalojen sivusaaliita.</p> <p>Hyväksyessään lisäkalastuskieltoja jäsenvaltiot ottavat huomioon STECF:n lausunnon suositukset ja estävät mahdollisuuksiensa mukaan pyyntiponnistuksen siirtymisen kalastuskieltoalueiden tuntumaan, helpottavat pysyvien kalastuskieltoalueiden täytäntöönpanoa sekä pyrkivät suojelemaan rannikkoalueita, mannerjalustaa ja mannerrinteen yläreunaa, joilla monivuotisen suunnitelman kattamien kantojen poikastuotantoalueet ja tärkeät elinympäristöt sijaitsevat.</p> <p>Asianomaiset jäsenvaltiot sitoutuvat toimittamaan kaikki lisäkalastuskieltoja koskevat saatavilla olevat tiedot STECF:lle helmikuun 2021 puoliväliin mennessä, jotta voidaan arvioida näiden kalastuskieltojen vaikutuksia asianomaisiin kantoihin.</p>	
<p>Ranskan ja Espanjan lausuma</p> <p>Virkistyskalastus läntisen Välimeren monivuotisen suunnitelman alueella</p> <p>Jos tieteellinen lausunto osoittaa, että virkistyskalastuksella on merkittävä vaikutus monivuotisen suunnitelman 1 artiklan 2 kohdan mukaisten kantojen kalastuskuolevuuteen, monivuotisen suunnitelman 8 artiklan 3 kohdan mukaisesti jäsenvaltioiden on toteuttava vuonna 2021 kaikki tarvittavat ja oikeasuhteiset toimenpiteet seuranta- ja tietojenkeruuta varten, jotta virkistyskalastuksen tosiasiallisia saalistasoja voitaisiin arvioida luotettavasti.</p> <p>Asianomaiset jäsenvaltiot sitoutuvat toimittamaan kaikki virkistyskalastusta koskevat saatavilla olevat tiedot STECF:lle helmikuun 2021 puoliväliin mennessä, jotta voidaan arvioida kyseisen kalastuksen vaikutuksia asianomaisiin kantoihin.</p>	5415/1/21 REV 1
<p>Ranskan ja Espanjan lausuma</p> <p>Pyydysten valikoivuus läntisen Välimeren monivuotisen suunnitelman alueella</p> <p>STECF:n tieteellisessä lausunnossa suositellaan, että vuodeksi 2021 hyväksytään pyyntiponnistuksen merkittävä ja kiireellinen vähentäminen yhdistettynä esimerkiksi seuraaviin lisätoimenpiteisiin:</p> <ul style="list-style-type: none"> – hyväksytään 50 mm:n neliösilmä syvänmeren kalastukseen; – hyväksytään 40 mm:n neliösilmä, kun pääasiallisena kohteena on keisarihummeri; – hyväksytään 40 mm:n T90-silmä, jotta vähennetään pienikokoisen kummeliturkan ja rusotäplämullon saaliita. 	5415/1/21 REV 1

<p>Lisäksi jatketaan tieteellistä työtä sellaisten muiden teknisten toimenpiteiden määrittämiseksi, jotka voitaisiin toteuttaa tulevaisuudessa.</p> <p>Jotta voidaan taata nuorten kalojen paras suojelu ja mahdollistaa monivuotisessa suunnitelmassa lueteltujen kantojen elpyminen, jäsenvaltiot katsovat, että näiden kantojen kalastuksessa käytettävien pyydysten valikoivuutta on parannettava kiireellisesti.</p> <p>Läntisen Välimeren pohjakalakantoja hyödyntäviä kalastuksia koskevasta monivuotisesta suunnitelmasta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2019/1022 7 artiklan 3 kohdan b alakohdassa säädetään, että pyyntiponnistuksen vähennystä voidaan täydentää millä tahansa asiaankuuluvilla teknisillä tai muilla unionin oikeuden mukaisesti toteutetuilla säilyttämistoimenpiteillä, jotta FMSY voidaan saavuttaa viimeistään 1. tammikuuta 2025.</p> <p>Asianomaiset jäsenvaltiot sitoutuvat toimittamaan komissiolle 30. kesäkuuta 2021 mennessä kaikki saatavilla olevat tiedot toimenpiteistä, joita läntisen Välimeren monivuotisen suunnitelman kattamalla alueella toteutetaan läntisen Välimeren monivuotisen suunnitelman 13 artiklan ja Välimeri-asetuksen 19 artiklan mukaisesti pyydysten valikoivuuden osalta.</p>													
<p>Italian lausuma</p> <p>Pyyntiponnistus siltä osin kuin on kyse pohjakalakantojen hoidosta läntisellä Välimerellä</p> <p>Italia sitoutuu ottamaan kansallisessa hoitosuunnitelmassaan vuodeksi 2021 käyttöön pyyntiponnistuksen vähennyksen, joka on 10 prosenttia verrattuna läntisen Välimeren monivuotisen suunnitelman perustasaan. Tämä vähennys tehdään neuvoston asetuksella (EU) 2019/2236 vuodeksi 2020 vahvistetusta suurimmasta sallitusta pyyntiponnistuksesta seuraavasti:</p> <p>Korsika, Ligurianmeri, Tyrrhenanmeri ja Sardinia (maantieteelliset osa-alueet 8-9-10-11)</p> <table border="1" data-bbox="107 1066 1326 1351"> <thead> <tr> <th>Kantaryhmä</th> <th>Alusten suurin pituus</th> <th>IT</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td rowspan="4">rusotäplämullo maantieteellisillä osa-alueilla 9, 10 ja 11; kummeliturska maantieteellisillä osa-alueilla 9-10-11; syvänmerenkatkarapu</td> <td>< 12 m</td> <td>2739</td> </tr> <tr> <td>≥ 12 m ja < 18 m</td> <td>41200</td> </tr> <tr> <td>≥ 18 m ja < 24 m</td> <td>27707</td> </tr> <tr> <td>≥ 24 m</td> <td>3698</td> </tr> </tbody> </table>	Kantaryhmä	Alusten suurin pituus	IT	rusotäplämullo maantieteellisillä osa-alueilla 9, 10 ja 11; kummeliturska maantieteellisillä osa-alueilla 9-10-11; syvänmerenkatkarapu	< 12 m	2739	≥ 12 m ja < 18 m	41200	≥ 18 m ja < 24 m	27707	≥ 24 m	3698	5415/1/21 REV 1
Kantaryhmä	Alusten suurin pituus	IT											
rusotäplämullo maantieteellisillä osa-alueilla 9, 10 ja 11; kummeliturska maantieteellisillä osa-alueilla 9-10-11; syvänmerenkatkarapu	< 12 m	2739											
	≥ 12 m ja < 18 m	41200											
	≥ 18 m ja < 24 m	27707											
	≥ 24 m	3698											

maantieteellisillä osa-alueilla 9-10-11; keisarihummeri maantieteellisillä osa-alueilla 9 ja 10.			
Kantaryhmä	Alusten suurin pituus	IT	
<i>Aristaeomorpha foliacea</i> - katkarapu maantieteellisillä osa- alueilla 9, 10 ja 11.	< 12 m	453	
	≥ 12 m ja < 18 m	3342	
	≥ 18 m ja < 24 m	2691	
	≥ 24 m	360	
Kirjallinen menettely, joka saatettiin päätökseen 28. tammikuuta 2021			
Neuvoston asetus eräiden kalakantojen ja kalakantaryhmien Välimerellä ja Mustallamerellä sovellettavien kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuodeksi 2021			13459/20
Kirjallinen menettely, joka saatettiin päätökseen 28. tammikuuta 2021			CM 1296/21
<i>Neuvoston asetus unionin vesillä ja unionin kalastusalueisiin tietyillä unionin ulkopuolisilla vesillä sovellettavien tiettyjen kalakantojen ja kalakantaryhmien kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuodeksi 2021</i> Neuvoston asetus (EU) 2021/92, annettu 28 päivänä tammikuuta 2021, unionin vesillä ja unionin kalastusalueisiin tietyillä unionin ulkopuolisilla vesillä sovellettavien tiettyjen kalakantojen ja kalakantaryhmien kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuodeksi 2021 EUVL L 31, 29.1.2021, s. 31–192			14278/20 + ADD 1+ ADD 2
Tanskan, Saksan, Ruotsin ja komission lausuma <u>Kattegatin punakampelan eloonjääminen</u> Tanska, Saksa ja Ruotsi sitoutuvat toimittamaan ICESille asiaankuuluvat tieteelliset tiedot Kattegatin punakampelan saaliista, poisheittämisestä ja eloonjäämisestä. Komissio pyytää vuoden 2021 alussa ICESiä parantamaan punakampelan eloonjäämisasteita koskevaa tietoutta ja ymmärtämystä. Tarkoituksena on sisällyttää eloonjäämisasteet osaksi ennakoitua ja kyseisiä saaliita koskevien lausuntojen laadintaa. Mikäli ICES pystyy vuonna 2021 laatimaan saaliita koskevan päivitetyn lausunnon, joka käsittää eloonjäämisasteet, komissio pyrkii mahdollisimman pian ehdottamaan Kattegatin punakampelan vuoden 2021 TACin muuttamista kesken vuotta.			5314/1/21 REV 1

<p>Komission lausuma</p> <p><u>Covid-19:n aiheuttaman vajaakäytön vaikutusten huomioon ottaminen</u></p> <p>Jotta otetaan jäsenvaltioiden pyynnöstä huomioon covid-19:n aiheuttaman vajaakäytön vaikutukset, komissio pyytää vuoden 2021 alussa ICESiä tarkastelemaan, onko turvallisissa biologisissa rajoissa olevien kantojen osalta perusteltua vuoden 2020 kiintiöiden vajaakäytön vuoksi korottaa TACEja vuonna 2021 kyseisten kantojen TACien mahdollista muuttamista kesken vuotta silmällä pitäen.</p>	
<p>Komission lausuma</p> <p><u>Väliaikaisilla TACEilla hoidetut yhteiset kannat</u></p> <p>Väliaikaisia TACEja vahvistetaan, jotta EU:n laivastot voivat jatkaa kalastustoimintaansa, ilman vaikutusta käynnissä olevien kansainvälisten neuvottelujen ja/tai kuulemisten tuloksiin. Tammikuussa 2021 komissio arvioi Yhdistyneen kuningaskunnan ja/tai Norjan kanssa yhteisten, väliaikaisten TACien alaisten kantojen tilannetta. Jäsenvaltioiden raportoiman kiintiöiden käyttöasteen perusteella ja ottaen huomioon kansainvälisten neuvottelujen ja kuulemisten tulokset komissio aikoo tammikuussa 2021 arvioida tilannetta ja esittää asiaankuuluvia ehdotuksia etenemistavoiksi ja väliaikaisten TACien mahdolliseksi tarkistamiseksi erityisesti kalastustoiminnan kausiluonteisuutta koskevilta osin vastatakseen jäsenvaltioiden tarpeisiin ja/tai vahvistaakseen lopulliset TACit.</p> <p>Komission lausuma</p> <p><u>Alueiden välinen jousto Skagerrakin (3a) ja Pohjanmeren (2a ja 4) kilohailin välillä</u></p> <p>Komissio tarkastelee kolmansien maiden kanssa käytävien kuulemisten yhteydessä mahdollisuutta ottaa käyttöön kilohailin osalta ICES-alueelta 3a (Skagerrak, Kattegat) Pohjanmerelle ulottuva alueiden välinen jousto.</p>	
<p>Belgian, Tanskan, Ranskan, Saksan, Irlannin, Maltan, Alankomaiden ja Ruotsin lausuma</p> <p><u>Perusasetuksen 15 artiklan 9 kohdan soveltaminen kantoihin COD/03AS, COD/5BE6A, WHG/56–14, WHG/07A ja PLE/7HJK vuonna 2021</u></p> <p>Koska kantojen COD/03AS, COD/5BE6A, WHG/56–14, WHG/07A ja PLE/7HJK biomassa alittaa B_{lim}-arvon ja koska ainoastaan sivusaaliit ja tieteellinen kalastus ovat sallittuja vuonna 2021 ja jotta varmistetaan kantojen elpyminen asetusten (EU) 2018/973 ja (EU) 2019/472 mukaisesti, Alankomaat, Belgia, Irlanti, Ranska, Ruotsi, Saksa ja Tanska sitoutuvat olemaan käyttämättä asetuksen (EU) N:o 1380/2013 15 artiklan 9 kohdan mukaista vuosittaista joustoa näiden kantojen osalta vuonna 2021. Tämä sitoumus on vastaus näiden kantojen nykyisiin poikkeuksellisiin olosuhteisiin.</p>	

<p>Ranskan ja Espanjan lausuma</p> <p><u>Sitoumukset noudattaa säilyttämistoimenpiteitä Biskajanlahdella (8a, b) meribassin kalastuksessa</u></p> <p>Ranska ja Espanja ovat tyytyväisiä meribassikannan hyvään tilaan Biskajanlahdella (8a, b). Ranska sitoutuu vuoden 2021 ensimmäisellä neljänneksellä jatkamaan vuoden 2020 ensimmäisellä neljänneksellä voimassa olleita yksilöllisiä enimmäismääriä. Espanja sitoutuu ottamaan käyttöön 40 cm:n vähimmäisviitekoon meribassin kaupallisessa pyynnissä Biskajanlahdella (8a, b). Nämä toimenpiteet täydentävät ICESin suositukseen perustuvaa 3 108 tonnin suuruista kestävän enimmäistuoton mukaista kalastuskuolevuutta.</p>	
<p>Espanjan lausuma</p> <p><u>Keisarihummeri: toiminnalliset yksiköt 25 ja 31</u></p> <p>Espanja pyrkii kaikin tavoin edistämään keisarihummerikantojen kestävyttä Cantabrianmerellä (toiminnallisissa yksiköissä 25 ja 31) ja tieteellisen elimensä välityksellä ja Espanjan kalastusteollisuuden tuella parantamaan kyseisiä kantoja koskevaa tieteellistä tietämystä niiden kunkin tilasta.</p> <p>Pienen TACin turvin harjoitettua valvottua kalastusta on nyt tutkittu neljän vuoden ajan tietojen keräämiseksi pyyntiponnistusyksikköä kohti saadusta saaliista (CPUE) aluksilla, joilla on mukana tarkkailijoita. Vuoden 2020 tutkimustulokset vahvistavat sen, että edeltävien vuosien tapaan pyyntiponnistusyksikköä kohti saatu saalis on kasvanut, mikä vahvistaa myönteistä signaalia.</p> <p>Espanja pyytää ICESin nykyisen lausunnon (vuodelta 2019 kolmeksi vuodeksi) uudelleentarkastelua vuoden 2021 alkupuoliskon aikana, jotta voidaan arvioida kaupallisen kalastuksen mahdollista uudelleen avaamista rajoitetun TACin ja sen hallinnointia koskevien edellytysten turvin.</p>	
<p>Komission lausuma</p> <p><u>Pohjoisen kannan valkotonnikala ICCAT-alueella</u></p> <p>Komissio vahvistaa ICCAT-kantoihin liittyvän kiintiöhallinnoinnin erityisyyden. Komissio toteaa, että yhden jäsenvaltion jonakin vuonna harjoittama liikakalastus voi vaikuttaa suoraan muiden jäsenvaltioiden, jotka eivät ole harjoittaneet liikakalastusta, saatavilla oleviin tosiasiallisiin kalastusmahdollisuuksiin.</p> <p>Ennen vuoden 2021 alkupuoliskon päättymistä komissio aikoo siksi tarkastella kaikkia mahdollisia aloitteita, joiden tavoitteena on helpottaa EU:n kiintiön hallinnointia ICCAT:n määräysten valossa YKP:n taloudellisten, sosiaalisten ja ympäristöön liittyvien tavoitteiden saavuttamiseksi.</p>	

<p><u>Tanskan, Ranskan, Alankomaiden, Irlannin ja Espanjan lausuma</u> <u>Eloonjäamisasteeseen perustuviin vapautuksiin tehtävien leikkausten laskentajärjestelmä</u></p> <p>Tanska, Ranska, Alankomaat, Irlanti ja Espanja ovat huolissaan korkeaan eloonjäamisasteeseen perustuviin vapautuksiin tehtäviä leikkauksia koskevan laskentamenetelmän muutoksesta. Siksi ne tukevat Kattegatin punakampelakannasta huolestuneiden valtioiden aloitetta kääntyä asiassa ICESin puoleen.</p> <p>Tanska, Ranska, Alankomaat, Irlanti ja Espanja pyytävät komissiota vuoden 2021 alussa esittämään ICESille vastaavat pyynnöt muiden asianomaisten kantojen osalta, jotta lausunnoissa otetaan huomioon eloonjäamisasteet vuoden 2021 TACeja ja kiintiöitä koskevan asetuksen tarkistamista silmällä pitäen.</p>	
<p><u>Espanjan ja Portugalin lausuma</u> <u>Etelänkummeliturska (HKE/8C3411)</u></p> <p>Espanja ja Portugali pyrkivät kaikkiin tavoin edistämään etelänkummeliturskan kestävyttä, koska se on yksi tärkeimmistä ja perinteisimmistä lajeista rannikkoyhteisöjämme ja niiden ruokahuoltoon ajatellen. Se on keskeisen tärkeä laji satojen alustemme, satamiemme ja huutokauppojemme vuotuiselle kalastustoiminnalle.</p> <p>Pyydämme, että komissio esittää mahdollisimman pian ICESille tämän kannan uudelleenarviointia koskevat pyynnöt tarkoituksena korjata nykyinen hyvin epävarma tilanne, jossa käytettävissä ei ole minkäänlaisia kestävästi tuotun viitearvoja taikka läntisten vesialueiden monivuotisessa suunnitelmassa vahvistettuja vaihteluvälejä, vaikka etelänkummeliturskan kannasta on runsaasti aikaisempaa kattavaa tietoa. Tämä tilanne on johtanut aikaisemmin käytetyn luokan 1 arviointimallin hylkäämiseen tänä vuonna.</p> <p>Espanja ja Portugali aikovat tätä varten tehdä asianomaisten tieteellisten laitostensa välityksellä yhteistyötä ja noudattaa ICESin menettelyjä.</p>	
<p><u>Espanjan lausuma</u> <u>Pohjoisen kannan valkotonnikala (ALB/AN05N)</u></p> <p>Asetuksen lopullisessa versiossa oleva pohjoisen kannan valkotonnikalan EU:n kiintiön (ALB/AN05N) korotus ei vastaa ICCAT:n puitteissa sovittua 12,5 prosentin korotusta TACiin. EU:n kiintiötä korotetaan vain 5,5 prosentilla johtuen joidenkin jäsenvaltioiden aiempina vuosina harjoittamasta liikakalastuksesta. Tämän vuoksi Espanjan kiintiö on tekstissä pienentynyt 17 704,08 tonniin. Espanjan oikeamääräinen kiintiö vuodeksi 2021 on 18 351,95 tonnia, joka on laskettu soveltamalla vuoden 2020 kiintiöön 12,5 prosentin korotusta. Espanja pitää tätä kohtelua syrjivänä, kun otetaan huomioon, miten sen kohdalla on toimittu muiden kantojen yhteydessä aiempina vuosina.</p> <p>Pohjoisen kannan valkotonnikala on erittäin herkkä kanta Espanjassa. Pienimuotoista rannikkokalastusta harjoittavat laivastot kalastavat sitä Cantabrianmerellä ja Kanariansaarilla. Espanja on aiempina vuosina kieltänyt sen kalastuksen hyvin tiukasti. Olemme luottavaisia, että tälle kaudelle löytyy tyydyttävä ratkaisu, jossa liikakalastuksesta määrättävät seuraamukset rajataan</p>	

koskemaan yksinomaan siihen syyllistyneitä tahoja. Siksi Espanja kannattaa asetuksen lopullista versiota sillä ehdolla, että asetuksen seuraavan päivityksen yhteydessä saadaan aikaan kompromissi lukujen uudelleentarkastelusta.	
Kirjallinen menettely, joka saatettiin päätökseen 28. tammikuuta 2021	CM 1298/21
<i>Neuvoston asetus unionin aluksiin sovellettavien eräiden syvänmeren kalakantojen kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuosiksi 2021 ja 2022</i> Neuvoston asetus (EU) 2021/91, annettu 28 päivänä tammikuuta 2021, unionin kalastusalueisiin sovellettavien eräiden syvänmeren kalakantojen kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuosiksi 2021 ja 2022 EUVL L 31, 29.1.2021, s. 20–30	14271/20
Portugalin lausuma	5364/21
<u>Portugalille siirretty TAC CECAF-alueen 34.1.2 mustahuotarakalalle (<i>Aphanopus carbo</i>) (Portugali)</u>	
Portugali sitoutuu 5 artiklan mukaisesti viimeistään kunkin vuoden 15. päivänä maaliskuuta ilmoittamaan komissiolle asiaankuuluvien tieteellisten hankkeiden ajoituksen ja tavoitteet, alueellisten hoitotoimenpiteiden yksityiskohtaisen kuvauksen ja TACin asettamisperustana olevat tieteelliset tiedot.	
Kirjallinen menettely, joka saatettiin päätökseen 28. tammikuuta 2021	CM 1389/21
Euroopan unionin ja Euroopan atomienergiayhteisön sekä Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan välisen kauppaa- ja yhteistyösopimuksen mukainen Euroopan unionin ilmoitus	5501/2/21 REV2
Kirjallinen menettely, joka saatettiin päätökseen 28. tammikuuta 2021	CM 1426/21
<i>Neuvoston päätös Euroopan unionin puolesta otettavasta kannasta vastauksena kansainväliselle siviili-ilmailujärjestölle kansainvälisen siviili-ilmailun yleissopimuksen liitteessä 9 olevan D jakson muutokseen 28</i> Neuvoston päätös (EU) 2021/121, annettu 28 päivänä tammikuuta 2021, Euroopan unionin puolesta otettavasta kannasta vastauksena kansainvälisen siviili-ilmailujärjestön valtioille osoittamaan kirjeeseen, joka koskee kansainvälisen siviili-ilmailun yleissopimuksen liitteessä 9 olevan 9 luvun D jakson muutosta 28 EUVL L 37, 3.2.2021, s. 6–9	5386/21

<p>Saksan liittotasavallan lausuma, jota Italia ja Malta tukevat, merkittäväksi neuvoston sen istunnon pöytäkirjaan, jossa tehdään NEUVOSTON PÄÄTÖS Kansainvälisen siviili-ilmailujärjestön neuvostossa Euroopan unionin puolesta otettavasta kannasta kansainvälisen siviili-ilmailun yleissopimuksen liitteessä 9 ("Maahantulon helpottaminen") olevan 9 luvun tarkistamiseen matkustajarekisteritietoja koskevien standardien ja suositeltujen menettelytapojen osalta</p> <p>Saksan liittotasavalta hyväksyy neuvoston puheenjohtajavaltion kompromissiehdotuksen, koska neuvoston päätöksessä oleva olennainen ero Chicagon kansainvälisen siviili-ilmailun yleissopimuksen liitteessä 9 olevan 9 luvun D jakson standardiin 9.34 nähden saa Saksan liittotasavallan täyden tuen. Lisäksi Saksa katsoo, että on varmistettava, että ICAOn standardit eivät estä EU:n jäsenvaltioita edellyttämästä, että matkustajarekisteritietojen siirrossa kolmansiin valtioihin noudatetaan EU:n tietosuojavaatimuksia ilman rajoituksia. Neuvoston päätöksen liitteessä oleva neuvoston puheenjohtajavaltion ehdottama kanta kuitenkin koskee vain ilmoitusta eroavuudesta Chicagon kansainvälisen siviili-ilmailun yleissopimuksen liitteessä 9 olevan 9 luvun D jakson standardiin 9.34 nähden kyseisen yleissopimuksen 38 artiklan nojalla. Saksan liittotasavalta huomauttaa, että Euroopan komissio ja neuvosto eivät ole vielä pystyneet lopullisesti sopimaan siitä, tarvitaanko neuvoston päätös, jotta ICAO:lle voidaan ilmoittaa niistä eroavuuksista, joita jäsenvaltioissa on standardien ja suositeltujen käytäntöjen osalta. Saksan liittotasavalta katsoo tärkeäksi tehdä selväksi, että vaikka se yhtä mieltä neuvoston puheenjohtajavaltion kompromissiehdotuksesta, tämä ei tarkoita, että se olisi hyväksynyt jonkin kannan tähän ratkaisemattomaan oikeudelliseen kysymykseen.</p>	<p>CM 1426/21</p>
<p>Kirjallinen menettely, joka saatettiin päätökseen 28. tammikuuta 2021</p>	<p>CM 1437/21</p>
<p><i>Neuvoston suositus EU:hun suuntautuvaa muuta kuin välttämätöntä matkustamista koskevasta väliaikaisesta rajoituksesta ja sen mahdollisesta poistamisesta 30 päivänä kesäkuuta 2020 annetun neuvoston suosituksen (EU) 2020/912 muuttamisesta</i></p> <p>Neuvoston suositus (EU) 2021/89, annettu 28 päivänä tammikuuta 2021, EU:hun suuntautuvaa muuta kuin välttämätöntä matkustamista koskevasta väliaikaisesta rajoituksesta ja sen mahdollisesta poistamisesta annetun suosituksen (EU) 2020/912 muuttamisesta</p> <p>EUVL L 33, 29.1.2021, s. 1–3</p>	<p>5641/21</p>
<p>Kirjallinen menettely, joka saatettiin päätökseen 29. tammikuuta 2021</p>	<p>CM 1393/21</p>
<p>Vuoden 2021 kalastusmahdollisuuksista ja syvänmeren kannoista vuosien 2021 ja 2022 osalta käytävien EU:n ja Yhdistyneen kuningaskunnan kahdenvälisen neuvottelujen valmistelu – Puheenjohtajavaltion alustavat ohjeet neuvotteluihin</p>	<p>5543/21</p>
<p>Belgian, Ranskan, Puolan ja Espanjan lausuma:</p> <p>Ministerien lausuma vuoden 2021 kalastusmahdollisuuksista ja syvänmeren kannoista vuosien 2021 ja 2022 osalta käytävistä EU:n ja Yhdistyneen kuningaskunnan kahdenvälisistä neuvotteluista</p>	<p>CM 1393/21</p>

Belgian, Espanjan, Puolan ja Ranskan kalastuksesta vastaavat ministerit vahvistavat täten sitoumuksensa yhteiseen kalastuspolitiikkaan, ja erityisesti kestävään enimmäistuottoon, purkamisvelvoitteeseen, monivuotisiin suunnitelmiin ja parhaiden tieteellisten lausuntojen huomioon ottamiseen.

Epävirallisessa istunnossa 25. tammikuuta 2021 antamiensa lauselmien mukaisesti he katsovat, että komission on annettava lisätakeita, jotta se voi neuvotella Yhteisen kuningaskunnan kanssa yhteisten kalakantojen TACeista.

Kalastajilla on näissä neuvotteluissa paljon pelissä, koska kauppaa- ja yhteistyösopimukseen sisältyy TACien vähennyksiä vuoteen 2026 saakka, joten sosioekonomisia näkökohtia ei pitäisi jättää huomiotta. Näin ollen onkin löydettävä tasapaino, jotta voidaan varmistaa näiden kalavarojen kestävä hyödyntäminen niistä riippuvaisille yhteisöille.

Euroopan komission olisi otettava asianmukaisesti huomioon erityisesti sekakalastus, ICESin nollasaalista koskeva lausunto ja ns. pullonkaulalajien vaikutus.

Ministerit kehottavat siksi komissiota ottamaan huomioon jäsenvaltioiden ilmoittamat kannat ja erityisesti kalakantoja koskevat prioriteetit, jotka ilmoitettiin 25. tammikuuta 2021 pidetyssä istunnossa.

Menettelytapojen osalta ministereitä kehoitetaan toteuttamaan seuraavat toimenpiteet:

– jäsenvaltioiden tiivis osallisuus neuvottelujen kaikissa vaiheissa, kaikkia nykyisiä kanavia käyttäen ja erityisesti työryhmä- ja asiantuntijatasoilla, mutta myös säännöllisissä kuulemisissa paikan päällä ennen neuvotteluistuntoja ja niiden jälkeen;

– neuvoston tasolla on tehtävä päätöksiä aina tarvittaessa ja järjestelmällisesti, kun suunnitelluista muutoksista johtuvat sosioekonomiset seuraukset saattaisivat vaikuttaa rannikkoalueiden toimintoihin tai yhteisöihin.